

救 急車と消防隊そして警察署は、どれか一つが欠けても我々の安全な生活が脅かされる。ここでは、これらが活躍する「緊急の状況」に関わる表現を多数紹介した。特に‘police’を用いた頻出表現は多いので別にラベルを設けてまとめている。

* a fire brigade (英) = a fire department (米)

* the police で「(複数の) 警察官」あるいは「警察署 (複数扱い)」

>> ACCIDENT; CAR; DISASTER; HOSPITAL; ROAD

▶ 「緊急の状況」に関わる表現

- 警察に電話をかける ◉ phone the police
- 電話で救急車を呼ぶ ◉ phone for an ambulance
- 地元の消防署に連絡する contact the local fire brigade
- 窃盗を警察に届ける ◉ report a burglary to the police
- 救急車で病院に緊急移送される
 - ◉ be rushed to hospital by ambulance
- 有資格救急医療士の乗った救急車
 - ◉ an ambulance with qualified paramedics [ˌpærəˈmɛdɪks]
 - ☞ qualified 「資格のある」
- 彼らはボブを担架に載せて救急車に運び入れた。
 - ◉ They put Bob on a stretcher and put him in the ambulance.
- 火事の発生から消防団の到着までの重要な時間
 - ◉ the critical period between the outbreak of a fire and the arrival of the fire brigade ☞ critical 「重大な、危機的な」
- 消防団を待ち、飛び降りるのは最後の手段としてのみ
 - ◉ wait for the fire brigade, and jump only as a last resort
 - ☞ as a last resort 「最後の手段として」
- ランプを点滅させたパトカー ◉ a police car with lights flashing
 - ☞ an unmarked police car 「覆面パトカー」
- 警察の発表では三人が行方不明だ。
 - ◉ The police say that three people cannot be accounted for.
 - ☞ not be accounted for 「行方不明である」

- 警察と救急車が現場に向かっている。
 - ◉ The police and ambulance are on their way. ☞ be on one's way 「途中である」

▶ police から広がる表現

- 警察署 ◉ a police station
- 警官 ◉ a policeman / a police officer
- 刑事 ◉ a police detective
- 機動隊 ◉ the riot police
- 腐敗し役に立たない警察 ◉ a corrupt and inefficient police force
 - ☞ a police force は警察組織全体を指す
- ボブは警察に尋問された。◉ Bob was questioned by the police.
 - ☞ question 「～を尋問する、異議を唱える」
- 彼は警察署に拘留された。◉ He was held in police custody.
 - ☞ in custody 「収監されて、拘留中で」
- 彼は警察護衛のもと建物を後にした。
 - ◉ He left the building under police escort. ☞ under escort 「護衛されて」
- 警察は窃盗の容疑で彼を逮捕した。
 - ◉ The police arrested him for burglary.
- 現在のところ、警察は容疑者を特定していない。
 - ◉ At present, the police have no suspects. ☞ at present 「現在、目下」

▶ ストーリー

Last night **the police arrested the man** they had been searching for since **the bank robbery** at XYZ Bank in ABC City. In this robbery, **more than ten million yen was stolen**. **The police had been searching for the suspected bank robber** for more than a month. **An anonymous telephone call led to his arrest**.

(昨夜、警察はABC市XYZ銀行での強盗事件発生以来捜索していた男を逮捕した。この強盗事件で1千万円以上が盗まれた。警察は1か月以上におよび容疑者の銀行強盗犯を捜索していた。匿名の電話が彼の逮捕につながった。)